

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO  
TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LONG AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 81/2017/HSPT.

Ngày : 23/8/2017.

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN

- *Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Lê Hùng Cường

*Các Thẩm phán:*

1. Ông Hồ Chí Tâm

2. Bà Lê Thị Kim Nga

- *Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:*

Bà Nguyễn Thị Lệ Thu - Cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên toà:*

Ông Bùi Văn Phước - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 8 năm 2017, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 64/2017/TLPT-HS ngày 13/7/2017 đối với bị cáo Lê Thanh S do có kháng cáo của bị cáo Lê Thanh S đối với bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HSST ngày 06/6/2017 của **Toà án nhân dân thị xã K**, tỉnh Long An.

*Bị cáo kháng cáo:* **Lê Thanh S**; sinh năm 1994; Đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 184, ấp Ô, xã B, thị xã K, tỉnh Long An; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Sinh viên. Con ông Lê Văn B và bà Nguyễn Thị Kim C. Bị cáo chưa vợ. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo được tại ngoại điều tra đến nay có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Trương Văn H (đã tử vong);

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Nguyễn Thị B, sinh năm 1968;

Địa chỉ: Ấp Ô, xã B, thị xã K, tỉnh Long An.

Ngoài ra, trong vụ án còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Lê Văn B không kháng cáo, không bị kháng cáo kháng nghị nên không triệu tập đến phiên tòa phúc thẩm.

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Theo bản cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân thị xã K và bản án hình sự sơ thẩm của Toà án nhân dân thị xã K thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút, ngày 20/11/2016 sau khi có uống bia xong Lê Thanh S, sinh năm: 1994, ngụ ấp Ô, xã B, thị xã K điều khiển xe mô tô 62FC-4221 đi trên Quốc lộ 62 từ hướng cầu C về cầu M đến km68+900 thuộc khu phố 1, phường 3, thị xã K do thiếu quan sát gây tai nạn với người đi bộ cùng chiều là Trương Văn H, sinh năm: 1965, ngụ cùng ấp với S. Hậu quả Trương Văn H tử vong vào ngày 21/11/2016, riêng S bị thương nhẹ, hỏng 01 xe mô tô 62FC-4221.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường lúc 18 giờ 40 phút, ngày 20/11/2016 xác định như sau: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đường hai chiều, đường cong, mặt đường làm bằng nhựa rộng 14,2m, trời mưa, mặt đường trơn trượt. Có hệ thống đèn đường hoạt động bình thường.

Vị trí phương tiện, tang vật, dấu vết được đánh số thứ tự theo số tự nhiên từ (1) đến (5), trong đó: số (1) là vết cày; số (2) là vết trượt, số (3) là vùng vật rơi, số (4) là xe máy biển số 62FC-4221, số (5) là trụ đèn số 56.

Điểm mốc cố định: trụ đèn số 56 nằm trên lề đường bên phải Quốc lộ 62 theo hướng huyện M đi huyện V, tỉnh Long An.

Mép đường chuẩn là mép đường bên phải Quốc lộ 62 theo hướng huyện M đi huyện V, tỉnh Long An.

Vị trí số (1): Vết cày trên mặt đường có chiều dài 11,6m, chiều rộng 0,01m được hình thành theo hướng huyện M đi huyện V. Khoảng cách từ điểm đầu đến mép đường làm chuẩn 2,0m, đến điểm đầu vết trượt 2,1m. Khoảng cách từ điểm cuối đến mép đường làm chuẩn 1,3m, đến tâm đầu trục bánh sau xe máy số (4) 2,5m.

Vị trí số (2): Vết trượt trên mặt đường có chiều dài 2,0m, chiều rộng 0,03m được hình thành theo hướng huyện M đi huyện V. Khoảng cách từ điểm đầu vết trượt đến mép đường làm chuẩn 1,4m. Khoảng cách từ điểm cuối vết trượt đến mép đường làm chuẩn 1,5m.

Vị trí số (3): vùng vật rơi gồm: mảnh nhựa màu đen, đỏ; 01 chiếc dép quai ngang, bên trái, có đế màu đen, quai màu nâu, nhãn hiệu Hồng Thanh (chữ màu trắng). Vùng vật rơi có chiều dài 0,6m, chiều rộng 0,4m. Tâm của vùng vật rơi đến mép đường làm chuẩn 0,3m, đến điểm cuối số (2) 0,9m.

Vị trí số 04: xe máy biển số 62FC-4221 ngã về bên phải, nằm trên lề đường. Đầu xe hướng về huyện V, đuôi xe hướng về huyện M. Khoảng cách từ tâm đầu trục bánh trước đến mép đường làm chuẩn 2,1m, đến điểm mốc cố định số (5) là 8,1m. Khoảng cách từ tâm đầu trục bánh sau đến mép đường làm chuẩn 1,2m.

Vị trí số (5): trụ điện số 56 làm điểm mốc cố định.

Biên bản khám xe mô tô 62FC-4221 hồi 19 giờ 45 phút, ngày 20/11/2016 có các dấu vết sau: Vết mài mòn trên đầu bu lông (ốc kiểu) bắt vào vị trí của gương chiếu hậu bên phải người điều khiển; Đèn chiếu sáng phía trước vỡ rơi ra khỏi vị trí ban đầu; Cụm đồng hồ điện tử (báo số, báo đèn, km...) vỡ rơi ra khỏi vị trí ban đầu; Vết xước 0,06 x 0,03m trên đầu vè chắn bùn trước (mũi vè); Vết mài mòn trên đầu kim loại của phanh chân; Vết mài mòn trên đầu kim loại của giá đỡ chân trước bên phải.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 352/TT ngày 06/12/2016 của Trung tâm pháp y Sở y tế Long An kết luận: 1. Dấu hiệu chính qua giám định: Giấy ra viện số 2160109626 ngày 21/11/2016 của khoa cấp cứu Bệnh viện Chợ Rẫy với chẩn đoán: xuất huyết dưới nhện, tụ máu dưới màng cứng bán cầu trái - phù não lan tỏa - nứt sọ phải. Sưng nề đầu phải, chảy máu lỗ tai phải, nhiều vết thương vùng cằm, xây sát da nhiều nơi. Tụ máu dưới da rộng vùng đỉnh - cằm và nứt sọ phức tạp vùng đỉnh - cằm, phồng não. 2. Nguyên nhân chết: nạn nhân Trương Văn H tử vong do chấn thương sọ não nặng + vết thương nhiều nơi do tai nạn giao thông.

Kết quả xét nghiệm sinh hóa ngày 20/11/2016 của Bệnh viện đa khoa khu vực Đ xác định nồng độ cồn trong máu của Lê Thanh S là 95,1mg/100ml máu.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HSST ngày 06/6/2017 của Tòa án nhân dân thị xã K, tỉnh Long An đã xử:

Tuyên bố: Bị cáo Lê Thanh S đã phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng Điểm b Khoản 2 Điều 202; Điều 33; Điều 45; Điểm b, p Khoản 1, Khoản 2 Điều 46; Điều 47 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Lê Thanh S 01 (một) năm tù. Thời gian thi hành án phạt tù tính từ ngày bắt để thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 288 của Bộ luật dân sự và Điều 584, 585, 591 của Bộ luật dân sự buộc ông Lê Văn B và bị cáo Lê Thanh S phải liên đới thực hiện nghĩa vụ bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị B là người đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền còn lại là 80.860.000 đồng (tám mươi triệu tám trăm sáu mươi ngàn đồng).

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý tang vật, án phí và quyền kháng cáo, thi hành án của những người tham gia tố tụng.

Ngày 19/6/2017, đại diện bị hại bà Nguyễn Thị B nộp đơn kháng cáo yêu cầu tăng nặng hình phạt đối với bị cáo.

Ngày 20/6/2017, bị cáo Lê Thanh S nộp đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và giảm mức bồi thường.

Tại phiên tòa, bị cáo Lê Thanh S thừa nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản án sơ thẩm đã nêu. Tòa sơ thẩm xử phạt bị cáo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” là đúng tội, không oan. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, giảm mức bồi thường do bị cáo đang đi học.

Đại diện hợp pháp của người bị hại bà Nguyễn Thị B trình bày yêu cầu tăng nặng hình phạt đối với bị cáo, không bổ sung chứng cứ gì thêm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An có ý kiến đề nghị: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” là có căn cứ đúng pháp luật. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, người bị hại kháng cáo yêu cầu tăng nặng hình phạt đối với bị cáo, không bổ sung tình tiết, chứng cứ nào mới. Đối với yêu cầu giảm mức bồi thường thiệt hại, tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo và ông Bê đã thống nhất thỏa thuận mức bồi thường thiệt hại với đại diện bị hại nên không có cơ sở xem xét. Do đó, đề nghị Hội đồng

xét xử áp dụng điểm a Khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, đại diện bị hại, giữ y bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa và trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, những người tham gia tố tụng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

[1] Về hình thức: Kháng cáo của bị cáo, đại diện bị hại thực hiện đúng quy định tại các Điều 231, Điều 233, Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự nên được chấp nhận để giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Khoảng 18 giờ 30 phút, ngày 20/11/2016 sau khi có uống bia xong, Lê Thanh S điều khiển xe mô tô 62FC-4221 đi trên Quốc lộ 62 từ hướng cầu C về cầu M đến km68+900 thuộc khu phố 1, phường 3, thị xã K do thiếu quan sát gây tai nạn với người đi bộ cùng chiều là Trương Văn H, sinh năm: 1965, ngụ cùng ấp với S. Hậu quả Trương Văn H tử vong vào ngày 21/11/2016, riêng S bị thương nhẹ, hỏng 01 xe mô tô 62FC-4221.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo có giấy phép lái xe theo quy định nhưng điều khiển xe tham gia giao thông khi uống rượu bia và gây ra tai nạn. Hậu quả làm một người tử vong tại chỗ. Hành vi của bị cáo bị tòa sơ thẩm xử phạt về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại Điểm b Khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật không oan. Khi quyết định hình phạt cấp sơ thẩm đã xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ; bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, khắc phục một phần hậu quả, có nhân thân tốt, chưa tiền án tiền sự, gia đình có bà được phong tặng Bà mẹ Việt Nam anh hùng; cha, ông, bà là người có công với cách mạng là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Điểm b, p Khoản 1 và Khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ cấp sơ thẩm áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự xử bị cáo 1 năm tù dưới khung hình phạt (3 – 10 năm tù) là phù hợp.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại: Bị cáo kháng cáo không bổ sung các tình tiết giảm nhẹ nào mới ngoài các tình tiết đã được cấp sơ thẩm áp dụng, người bị hại kháng cáo không cung cấp thêm chứng cứ nào mới. Mặt khác, mức án mà cấp sơ thẩm tuyên phạt đối với bị cáo là phù hợp, đủ sức răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Đối với yêu cầu giảm mức bồi thường thiệt hại, tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo và ông Bê đã thống nhất thỏa thuận mức bồi thường thiệt hại với đại diện bị hại nên không có cơ sở xem xét. Do đó, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Thanh S, đại diện người bị hại Nguyễn Thị B giữ nguyên bản án sơ thẩm như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định do kháng cáo không được chấp nhận.

Các khoản khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

*Vì các lẽ trên,*

Căn cứ Điểm a Khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự.

## QUYẾT ĐỊNH

[1] Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Thanh S; giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 06/2017/HSST ngày 06/06/2017 của **Toà án nhân dân thị xã K**, tỉnh Long An đã xử:

[2] Tuyên bố: Bị cáo Lê Thanh S phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng Điểm b Khoản 2 Điều 202; Điểm b, p Khoản 1, Khoản 2 Điều 46; Điều 47; Điều 33; Điều 45 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Lê Thanh S 01 (một) năm tù. Thời gian thi hành án phạt tù tính từ ngày bị cáo thi hành án.

[3] Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 288, Điều 584, 585, 591 của Bộ luật dân sự buộc ông Lê Văn B và bị cáo Lê Thanh S phải liên đới thực hiện nghĩa vụ bồi thường thiệt hại cho bà Nguyễn Thị B là người đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền còn lại là 80.860.000 đồng (tám mươi triệu tám trăm sáu mươi ngàn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi bên phải thi hành án thi hành xong khoản tiền trên, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

[4] Về án phí: Bị cáo Lê Thanh S phải nộp 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật thi hành.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án .

**Nơi nhận:**

- TANDCC(1);
- VKSNDTC(1);
- VKSND tỉnh Long An(1);
- Sở Tư pháp tỉnh Long An(1);
- TAND huyện(2);
- VKSND huyện(1);
- Chi cục THADS huyện(1);
- Bị cáo(1);
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

*Đã ký*

**Lê Hùng Cường**